

---

---

# Contents

---

---

Introduction	ix
1 How to Strangle a Swan: Contradictions of Modernity in Latin America	
<i>A Refuge from the World</i>	1
<i>The Landscapes of Darío</i>	7
<i>Seeking Bohemia</i>	14
<i>The Shock of the New</i>	19
<i>The Art of Despair</i>	27
2 Out of the Prison of Language: The Avant Garde and the First Crisis of the New World	
<i>Turning into Poetry</i>	33
<i>Things Fall Apart</i>	43
<i>Neruda: Survival Amid Chaos</i>	56
3 The Peanut-eating Poet: Brazilian Modernism	
<i>Revolution and Tradition</i>	65
<i>Shifting Identities</i>	75
<i>True and False Modernity</i>	80
<i>Visions of Utopia: Oswald's Brazil-wood Poetry</i>	85
<i>Amazonian Utopias</i>	91
<i>Anthropophagy</i>	96
<i>From the Mouths of the People</i>	107

4	Awakenings: The Slow Return to the Real	
	<i>The Poet and Politics</i>	107
	<i>Buenos Aires and the Avant Garde</i>	110
	<i>Future Shock</i>	119
	<i>Negritud</i>	124
	<i>Spain: The Long March</i>	131
5	The Feeling of the World: Poet and Society under Vargas	
	<i>'I Have Just Two Hands'</i>	149
	<i>A Critique of Self</i>	152
	<i>Listening for the Clash of Time</i>	165
	<i>The Rose of the People</i>	174
6	Retreats and Rediscoveries: Public and Private Voices of the Forties and Fifties	
	<i>Acts of Withdrawal</i>	191
	<i>After Spain</i>	197
	<i>Antipoetry</i>	202
	<i>Tempus Fugit</i>	209
	<i>Neruda's Canto General</i>	218
7	The Architects of Construction: Poetry and the Politics of Development in Post-war Brazil	
	<i>The Poet as Architect</i>	227
	<i>Crisis and Retreat</i>	231
	<i>New Beginnings? Popular Fronts and the Poetics of Construction</i>	239
	<i>Facing the Formalist Challenge</i>	247
	<i>Severino's Journey</i>	253
	<i>Praxis</i>	262
8	Speaking Aloud: The Re-entry into History	
	<i>Cuba: The Poet in the Vanguard</i>	267
	<i>Making of the New Man</i>	270
	<i>'Tengo' – I have</i>	274
	<i>The Guerrilla Poets</i>	281
	<i>The Nicaragua of Ernesto Cardenal</i>	286
	<i>Roque Dalton: Speaking Aloud</i>	298
9	Voices from the Silence: Poetry and Dictatorship in Brazil	
	<i>The Refuge of Postmodernism</i>	307
	<i>The Tropicalist Euphoria</i>	313
	<i>New Voices from the Shadows</i>	319

10 Conclusion: Against Exile	
<i>Words from Outside</i>	341
<i>Reclaiming the Future</i>	347
<i>Out of the Night</i>	349
Notes	355
Bibliography	377
Index	393